



บรูไน



สิทธิประโยชน์อันพึงได้รับระหว่างการทำงาน

1. กรณีประสบอันตรายและสูญเสียอวัยวะหรือสมรรถภาพเนื่องจากการทำงาน

1. สูญเสียสมรรถภาพในการทำงานอย่างถาวร

- (1) สูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวรทั้งหมด เงินทดแทนคำนวณจากเงินเดือน 60 เดือน
- ▷ ต่ำสุดได้รับ 12,000 เหรียญบรูไน
 - ▷ สูงสุดไม่เกิน 36,000 เหรียญบรูไน
 - ▷ หากคนงานไม่สามารถดำเนินชีวิตได้โดยต้องพึ่งพาผู้อื่นตลอดไป จะได้เงินเพิ่ม 1/4

ของจำนวนข้างต้นด้วย

ตัวอย่าง : กรณีคนงานมีเงินเดือน 700 เหรียญบรูไน ต่อเดือน

- ▷ 700×60 เดือน = 42,000 เหรียญบรูไน
- ▷ เงินที่ได้รับ 36,000 เหรียญบรูไน
- ▷ คนงานต้องพึ่งพาผู้ดูแล มีเงินเพิ่มจำนวน 9,000 เหรียญบรูไน
- ▷ รวมเงินที่คนงานได้รับ 45,000 เหรียญบรูไน

(2) สูญเสียสมรรถภาพถาวรบางส่วน เงินทดแทนคำนวณจากเปอร์เซ็นต์ของการสูญเสียสมรรถภาพ ในการทำงานอย่างถาวร (แพทย์เป็นผู้กำหนดเปอร์เซ็นต์ของการสูญเสีย) \times จำนวนเงินที่ต้องจ่าย

ตัวอย่าง : กรณีแพทย์ออกความเห็นว่าคุณงานสูญเสียสมรรถภาพ 15 %

- ▷ $15\% \times 36,000 = 5,400$ เหรียญบรูไน

2. สูญเสียสมรรถภาพชั่วคราว

เงินทดแทน = เงินเดือน - (2/3 ของเงินเดือน หรือ 400 เหรียญบรูโน ใดที่น้อยกว่า)
ระยะเวลา การจ่ายอย่างน้อยเดือนละครั้ง

ตัวอย่าง : ถ้าคนงานมีเงินเดือน 700 เหรียญบรูโน ต่อเดือน
ทำงาน 26 วันต่อเดือน แพทย์ได้รับรองว่า
ไร้สมรรถภาพที่จะทำงาน 50 วัน ได้รับ

$$700 - (2/3 \times 700 \text{ หรือ } 400 \text{ ใดที่น้อยกว่า}) = 700 - (466 \text{ หรือ } 400) = 300$$

$$300 \text{ เหรียญบรูโน / เดือน} \times 50 = 476.9226$$

หมายเหตุ

หากการสูญเสียสมรรถภาพชั่วคราวถึง 12 เดือน แล้วคนงานเสียชีวิตหรือสูญเสียสมรรถภาพถาวร	▷ จำนวนเงินที่จ่ายสำหรับการเสียชีวิต หรือสูญเสียสมรรถภาพถาวรจะถูกหักด้วยจำนวนที่จ่ายแล้ว
หากการสูญเสียสมรรถภาพชั่วคราวน้อยกว่า 12 เดือน คนงานเสียชีวิตหรือสูญเสียสมรรถภาพถาวร	▷ จะไม่ถูกหักเงินที่ถูกจ่ายไป
ประสบอุบัติเหตุในระหว่างการทำงาน	▷ อาจจะมีเรียกร้องเงินค่าเสียหายจากหลักกฎหมาย Common Law ได้อีกทางหนึ่ง โดยจะต้องจ้างให้ทนายความเป็นผู้ดำเนินการ ▷ โดยทั่วไป ทนายความคิดค่าจ้างเป็นเปอร์เซ็นต์จากจำนวนที่ลูกจ้างได้รับตามกฎหมาย Common Law ซึ่งเงินค่าทดแทนตามหลักกฎหมายนี้เป็นจำนวนสูงกว่าเงินทดแทน อนึ่ง ทนายความจะรับดำเนินการให้เฉพาะกรณีเข้าตามหลักเกณฑ์กฎหมายเท่านั้น

2.

กรณีเจ็บป่วยจากการประสบอันตราย หรือเสียชีวิตนอกเวลางาน หรือไม่ได้เนื่องจาก การทำงาน ไม่ได้รับการคุ้มครองจากนายจ้าง

▷ **ยกเว้น** กรณีนายจ้างมีการทำประกันเป็นกรณีพิเศษ กรณีการประสบอันตรายหรือเสียชีวิตที่ครอบคลุมนอกเวลาการทำงานให้แก่คนงานด้วย คนงานหรือทายาทก็จะมีสิทธิได้รับเงินสินไหมทดแทนตามที่ ระบุตามเงื่อนไขของการประกันนั้นๆ โดยขณะนั้นกรมแรงงานบรูไนกำลังส่งเสริมและรณรงค์ให้นายจ้างทำประกันดังกล่าวให้แก่คนงานด้วย และจะออกกฎหมายบังคับให้นายจ้างทำประกันกรณีดังกล่าวให้แก่คนงาน ต่อไป

▷ กรณีเจ็บป่วยหรือประสบอันตรายเนื่องจากการทำงาน ไม่ว่าจะเกิดขึ้นนอกเวลาทำงานหรือในระหว่างเวลาทำงาน ลูกจ้างมีสิทธิได้รับค่าทดแทนไม่น้อยกว่าที่ระบุไว้ในกฎหมายเงินทดแทนของประเทศบรูไน และนายจ้างต้องรับผิดชอบค่ารักษาพยาบาลทั้งหมดโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ จากลูกจ้าง

3.

กรณีการเลิกจ้างก่อนครบกำหนดสัญญา

1. นายจ้างมีสิทธิบอกเลิกสัญญาได้กรณีคนงานกระทำผิดกฎหมายบรูไน ผิดข้อกำหนดในสัญญาจ้าง หรือผิดกฎระเบียบโดยชอบของนายจ้าง โดยไม่ต้องจ่ายเงินค่าชดเชย

2. ลูกจ้างสามารถบอกเลิกสัญญาการทำงาน (ลาออก) โดยแจ้งต่อนายจ้างล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร ไม่น้อยกว่า 1 เดือน โดยลูกจ้างจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเดินทางกลับเอง

3. กรณีนายจ้างเลิกจ้างคนงานก่อนครบกำหนดสัญญาโดยมิชอบ

- ▷ ฝ่ายนายจ้างจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการจัดส่งคนงานเดินทางกลับประเทศ และ
- ▷ จ่ายค่าชดเชยให้แก่คนงานเท่ากับค่าจ้างอัตราสุดท้าย 1 เดือน
- ▷ **ยกเว้น** กรณีนายจ้างแจ้งให้ทราบล่วงหน้าแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า 1 เดือน นายจ้างไม่ต้องจ่ายค่าชดเชย

4. ในทุกกรณีข้างต้น นายจ้างจะต้องจ่ายเงินค่าจ้างค้างจ่ายทั้งหมดให้แก่คนงานด้วย



กระทรวงแรงงาน

Ministry of Labour

www.mol.go.th